

NUEVOS LECCIONARIOS



Con el inicio del Año litúrgico comenzamos también un nuevo ciclo de lecturas que hace posible proclamar el conjunto del texto sagrado a lo largo de tres años. De ese modo el pueblo cristiano puede *familiarizarse* con los diferentes pasajes que fueron escritos para iluminar y guiar la vida del creyente. Ahora iniciamos el último bloque denominado comúnmente ciclo C. Pero la novedad a la que nos referimos no radica en este punto sino en la utilización de una traducción nueva, a partir de los textos originales,

que acaba de ser aprobada por la Conferencia Episcopal Española para las celebraciones litúrgicas.

Desde este 1º domingo de adviento, en las parroquias de España se dispone de estos leccionarios con los textos fijados para los domingos, fiestas del Señor, y celebraciones propias de los tiempos de Adviento, Navidad, Cuaresma y Pascua. Su uso será obligatorio a partir del 8 de septiembre de 2016. *Hasta entonces podrán utilizarse también los leccionarios actualmente en vigor que contienen las mismas lecturas en traducciones más antiguas. A partir de entonces dejarán de tener vigencia los leccionarios anteriores* –dice la nota explicativa de la CEE-.

Los nuevos leccionarios reproducen la versión oficial de la Conferencia Episcopal Española cuyo texto fue aprobado el 25 de noviembre de 2018 tras largos años de trabajo. Era la primera vez que la Iglesia en España contaba con una traducción de la Biblia al castellano reconocida como oficial. Posteriormente, la Congregación para el Culto Divino y la Disciplina de los Sacramentos otorgó el 29 de junio de 2010 su conformidad con la nueva traducción de la Biblia y con ello se abrió el camino para incorporar el nuevo texto bíblico a los libros litúrgicos. Finalmente, cuatro años después (el 22 de agosto de 2014), el organismo vaticano concedió por decreto la *recognitio* definitiva de esta traducción como texto litúrgico.

Pudiera parecer algo intrascendente pero la nueva traducción contribuirá a enriquecer la celebración de la Eucaristía, tal como se determinó en la reforma del Misal, conforme a los decretos del Concilio Vaticano II. El Episcopado Español prevé que durante el próximo 2016 aparezcan de manera progresiva los demás leccionarios para la Misa así como la tercera edición en español del Misal Romano.

**Domingo de la 1ª semana de Adviento- C
29-XI-2015**

LLENARSE DE ESPERANZA



El lenguaje utilizado en el evangelio de este domingo, con el que se inicia el tiempo de adviento, puede sorprendernos a pesar de que, aun hoy, empleamos formas literarias similares. ¿Nos referimos a algún acontecimiento relevante sin aludir al estruendo de los cohetes, al movimiento de las masas, a la ansiedad que se apodera de quienes están expectantes por la novedad o la repercusión de lo que va a acontecer? Pues así nos habla el evangelista Lucas de la venida definitiva de Jesucristo. Cuando

esto suceda –nos dice- habrá signos en el firmamento y *los hombres quedarán sin aliento por el miedo y la ansiedad*. De todos modos, no hay por qué temer porque el miedo paraliza, impide caminar, es siempre mal consejero. Además, será el Señor quien llega.

No obstante, debemos mantener una actitud expectante y cuidar aquellas disposiciones que nos permitan descubrir la presencia divina. Así lo pide el Apóstol a los cristianos de Tesalónica: *¡Que el Señor os colme y os haga rebosar de amor mutuo y de amor a todos!* También es ésta una advertencia que nos hace la Iglesia a cuantos deseamos vivir el Adviento como tiempo de vigilia y de espera ante la ya próxima celebración de la Navidad: *¡Estad siempre despiertos! Alzad la cabeza porque se acerca vuestra liberación!*-. Porque Dios no dilata su presencia hasta el final de la historia. En numerosas y en las más variadas ocasiones, en nuestro día a día, a veces incluso cuando menos lo esperamos, podemos percibir su condescendencia, su fuerza, su perdón o su ternura. Si no nos damos cuenta de ello quizá sea debido a que nuestra atención se focaliza sobre otras realidades materiales que nos cautivan. No olvidemos la singular gracia que, por decisión del Papa Francisco, está a punto de inaugurarse: el *Año Santo de la Misericordia* que comienza en la solemnidad de la Inmaculada Concepción (8-XII-15) y se prolonga hasta la Fiesta de Cristo Rey (20-XI-2016). Abrámonos al amor de Dios. ¡Lo necesitamos tanto!

DIOS HABLA

Lectura del libro de Jeremías (33, 14-16)

Mirad que llegan días -oráculo del Señor- en que cumpliré la promesa que hice a la casa de Israel y a la casa de Judá.

En aquellos días y en aquella hora, suscitaré a David un vástago legítimo, que hará justicia y derecho en la tierra.

En aquellos días se salvará Judá, y en Jerusalén vivirán tranquilos, y la llamarán así: *Señor-nuestra-justicia*.

Palabra de Dios.

Salmo: **A ti, Señor, levanto mi alma.**

Señor, enséñame tus caminos, instrúyeme en tus sendas:

haz que camine con lealtad;

enséñame, porque tú eres mi Dios y Salvador. R.

El Señor es bueno y es recto, y enseña el camino a los pecadores;

hace caminar a los humildes con rectitud,

enseña su camino a los humildes. R.

Las sendas del Señor son misericordia

y lealtad para los que guardan su alianza y sus mandatos.

El Señor se confía con sus fieles y les da a conocer su alianza. R.

Lectura de la 1ª carta del apóstol S. Pablo a los Tesalonicenses (3,12-4,2)

Hermanos:

Que el Señor os colme y os haga rebosar de amor mutuo y de amor a todos, lo mismo que nosotros os amamos.

Y que así os fortalezca internamente, para que, cuando Jesús, nuestro Señor, vuelva acompañado de todos sus santos, os presentéis santos e irrepreensibles ante Dios, nuestro Padre.

En fin, hermanos, por Cristo Jesús os rogamos y exhortamos: Habéis aprendido de nosotros cómo proceder para agradar a Dios; pues proceded así y seguid adelante. Ya conocéis las instrucciones que os dimos, en nombre del Señor Jesús.

Palabra de Dios.

Lectura del santo evangelio según san Lucas (21, 25-28. 34-36)

En aquel tiempo, dijo Jesús a sus discípulos:

Habrá signos en el sol y la luna y las estrellas, y en la tierra angustia de las gentes, enloquecidas por el estruendo del mar y el oleaje. Los hombres quedarán sin aliento por el miedo y la ansiedad ante lo que se le viene encima al mundo, pues los astros se tambalearán.

Entonces verán al Hijo del hombre venir en una nube, con gran poder y majestad. Cuando empiece a suceder esto, levantaos, alzad la cabeza: se acerca vuestra liberación. Tened cuidado: no se os embote la mente con el vicio, la bebida y los agobios de la vida, y se os eche encima de repente aquel día; porque caerá como un lazo sobre todos los habitantes de la tierra. Estad siempre despiertos, pidiendo fuerza para escapar de todo lo que está por venir y manteneros en pie ante el Hijo del hombre.

Palabra del Señor.

Tablero Parroquial

- **CONFERENCIA EN SILLEDA.** El **lunes, día 30**, en Silleda, tendrá lugar un encuentro con motivo del comienzo del año litúrgico. A las 9.30 hs. sale un autobús desde la Plaza de Bretaña.
- **CAMPAÑA DE RECOGIDA DE ALIMENTOS:** se necesitan voluntarios para los días 11 y 12 de diciembre. Comunicar a los sacerdotes.
- **CAMPAÑA DULCE NAVIDAD:** Un año más le brindamos la oportunidad de colaborar con esta campaña aportando/comprando algún dulce casero, licores o productos ecológicos. Estará abierto **desde el viernes 18 hasta el domingo 20**.
- **NOVENA EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA LA VIRGEN DE LA ESPERANZA:** tendrá lugar del **10 al 18**, a las **20.00** hs. en la iglesia parroquial.
- **ENCUENTROS** sobre la Exh. Apost. *Laudato, sí'*:
 - En **A Nova**, el jueves, a las 19.00 hs.
 - En **As Fontiñas**, el miércoles a las 17.30 hs.
- **CALENDARIO.** Con el fin de tener en casa un **recordatorio de la Comunidad parroquial** hemos elaborado un calendario en el que -aparte de su información propia- explica la razón de ser de algunos **espacios litúrgicos**. Están disponibles tanto en "A Nova" como en "As Fontiñas"